

DIREKTIIVIT

KOMISSION DIREKTIIVI 2010/6/EU,

annettu 9 päivänä helmikuuta 2010,

Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/32/EY liitteen I muuttamisesta elohopean, vapaan gossypolin, nitriittien ja kohdan *Mowrah, Bassia, Madhuca* osalta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon haitallisista aineista eläinten rehuissa 7 päivänä toukokuuta 2002 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2002/32/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Direktiivissä 2002/32/EY kielletään sellaisten rehuksi tarkoitettujen tuotteiden käyttö, joissa haitallisten aineiden pitoisuus ylittää kyseisen direktiivin liitteessä I säädettyt enimmäispitoisuudet.
- (2) Elohopean osalta Euroopan elintarviketurvallisuusviranomaisen, jäljempänä 'EFSA', totesi 20 päivänä helmikuuta 2008 antamassaan lausunnossa⁽²⁾, että kalojen täysrehuille asetettua nykyistä enimmäispitoisuutta (0,1 mg/kg) ja kalan ja muiden merieläinten käsittelystä saadulle rehulle asetettua enimmäispitoisuutta (0,5 mg/kg) ei ole yhdenmukaistettu. Valmistuskaavan uusimman kehityksen myötä kalanrehu sisältää enemmän kalaöljyä ja kalajauhoa, mutta voimassa olevat säännökset vaarantavat näiden arvokkaiden rehuaineiden saatavuuden kalanrehun valmistusta varten. Asian ratkaisemiseksi on aiheellista korottaa hieman kalanrehulle asetettua enimmäispitoisuutta; tällainen korotus ei vaarantaisi vahvistettujen elohopean enimmäispitoisuuksien noudattamista viljeltyjen kalojen osalta. Lisäksi lausunnon mukaan koirien ja kissojen

sojen täysrehun nykyinen enimmäispitoisuus ei anna riittävää suojaa. Sen vuoksi kyseistä enimmäismäärää olisi alennettava. Koska turkiseläinten herkkyys on sama kuin kissojen, kyseistä enimmäispitoisuutta olisi sovellettava myös turkiseläimiin.

- (3) Nitriittien osalta EFSA totesi 25 päivänä maaliskuuta 2009 antamassaan lausunnossa⁽³⁾, että sioille ja nautakarjalle riittävät asiaankuuluvaan vaikutuksettomaan altistavaan pitoisuuteen (NOAEL) suhteutetut turvamarginaalit, sillä kyseiset eläimet ovat herkkyydeltään edustavia elintarviketuotantoon käytettyjä lajeja. Lisäksi katsotaan, että nitriitin esiintyminen eläinperäisissä tuotteissa ei aiheuta vaaraa ihmisten terveydelle. Nitriitin käyttö on jo sallittu 100 mg/kg enimmäispitoisuuden rajoissa säilöntäaineena koirien ja kissojen täysrehuissa, joiden kosteuspiitoisuus on yli 20 prosenttia, sekä säilörehun lisäaineena⁽⁴⁾. Sen vuoksi nitriittiä ei ole pidettävä haitallisena aineena sellaisissa täysrehuissa eikä säilörehussa. Näihin tapauksiin ei näin ollen pitäisi soveltaa enimmäispitoisuuksia.
- (4) Gossypolin osalta EFSA totesi 4 päivänä joulukuuta 2008 antamassaan lausunnossa, että lampaille, karitsat mukaan luettuina, ja vuohille, kilit mukaan luettuina, asetetut voimassa olevat enimmäispitoisuudet eivät suojaa riittävästi eläinten terveyden aiheutuvilta haittavaikutuksilta. Lisäksi EFSA totesi, että ihmisten altistuminen gossypolille – jos he nauttivat puuvillansiemenistä johdetuilla tuotteilla ruokituista eläimistä saatuja elintarvikkeita – on todennäköisesti vähäistä eikä johtaisi haitallisiin vaikutuksiin. Tämän lausunnon perusteella olisi alennettava enimmäispitoisuuksia, jotka koskevat lampaita, karitsat mukaan luettuina, ja vuohia, kilit mukaan luettuina.

⁽³⁾ Scientific Opinion of the Panel on Contaminants in the Food Chain on a request from the European Commission on nitrite as undesirable substances in animal feed. *The EFSA Journal* (2009) 1017, s. 1–47.

⁽⁴⁾ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseen (EY) N:o 1831/2003 perustuva rehun lisäaineita koskeva yhteisön rekisteri; merkintä, joka koskee natriumnitriittiä (koirat, kissat) sekä natriumnitriittiä säilörehussa, http://ec.europa.eu/food/food/animalnutrition/feedadditives/registeradditives_en.htm

⁽¹⁾ EYVL L 140, 30.5.2002, s. 10.

⁽²⁾ Opinion of the Scientific Panel on Contaminants in the Food chain on a request from the European Commission on mercury as undesirable substance in feed. *The EFSA Journal* (2008) 654, s. 1–76.

- (5) *Madhuca longifolia* L:ssä olevien saponiinien osalta EFSA totesi 29 päivänä tammikuuta 2009 antamassaan lausunnossa ⁽¹⁾, että eläinten terveyteen ei odoteta aiheutuvan haittavaikutuksia, sillä kohde-eläinten altistuminen on unionissa merkityksetöntä. EFSA:n näkemyksen mukaan ihmisten altistuminen *Madhucan* saponiineille on merkityksetöntä, sillä ihmiset eivät käytä *Madhuca*-tuotteita ravintona eikä *Madhuca*-jauhoa käytetä unionissa rehuaineena. Sen vuoksi on aiheellista poistaa kohta *Mowrah*, *Bassia*, *Madhuca*.
- (6) Sen vuoksi direktiiviä 2002/32/EY olisi muutettava.
- (7) Tässä direktiivissä säädetty toimenpiteet ovat elintarvikeketjua ja eläinten terveyttä käsittelevän pysyvän komitean lausunnon mukaiset eikä Euroopan parlamentti tai neuvosto ole vastustanut niitä,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN DIREKTIIVIN:

1 artikla

Muutetaan direktiivin 2002/32/EY liite I tämän direktiivin liitteen mukaisesti.

2 artikla

Jäsenvaltioiden on saatettava tämän direktiivin noudattamisen edellyttämät lait, asetukset ja hallinnolliset määräykset voimaan viimeistään 1 päivänä marraskuuta 2010. Niiden on viipymättä

toimitettava komissiolle kirjallisina nämä säännökset sekä kyseisiä säännöksiä ja tätä direktiiviä koskeva vastaavuustaulukko.

Näissä jäsenvaltioiden antamissa säädöksissä on viitattava tähän direktiiviin tai niihin on liitettävä tällainen viittaus, kun ne virallisesti julkaistaan. Jäsenvaltioiden on säädettävä siitä, miten viittaukset tehdään.

Jäsenvaltioiden on toimitettava tässä direktiivissä tarkoitetuista kysymyksistä antamansa keskeiset kansalliset säännökset kirjallisina komissiolle.

3 artikla

Tämä direktiivi tulee voimaan kahdentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

4 artikla

Tämä direktiivi on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 9 päivänä helmikuuta 2010.

Komission puolesta

José Manuel BARROSO

Puheenjohtaja

⁽¹⁾ Scientific Opinion of the Panel on Contaminants in the Food Chain on a request from the European Commission on Saponins in *Madhuca Longifolia* L. as undesirable substances in animal feed. *The EFSA Journal* (2009) 979, s. 1–36.

LIITE

Muutetaan direktiivin 2002/32/EY liite I seuraavasti:

1) Korvataan elohopeaa koskeva kohta 4 seuraavasti:

Haitalliset aineet	Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet	Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 %
(1)	(2)	(3)
"4. Elohopea (*) (**)	Rehuaineet, paitsi: — kalasta tai kalan ja muiden merieläinten käsittelystä saatu rehu — kalsiumkarbonaatti Rehuseokset (täydennys- ja täysrehu), paitsi: — kivennäisrehut — kalojen rehuseokset — koirien, kissojen ja turkiseläinten rehuseokset	0,1 0,5 0,3 0,1 0,2 0,2 0,3

(*) Enimmäispitoisuudet koskevat kokonaiselohopeaa.

(**) Enimmäismäärät viittaavat elohopean analyttiseen määritykseen, jossa uutto tehdään typpihapolla (5 % w/w) 30 minuutin ajan kiehumispisteessä. Määrityksessä voidaan käyttää vastaavia uuttomenetelmiä, joiden osalta voidaan osoittaa, että niiden tuottotehokkuus on samantasoinen."

2) Korvataan nitriittejä koskeva kohta 5 seuraavasti:

Haitalliset aineet	Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet	Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 %
(1)	(2)	(3)
"5. Nitriitit	Rehuaineet, paitsi: — kalajauho — säilörehu Täysrehut, paitsi: — koirien ja kissojen täysrehu, jonka kosteuspitoisuus on yli 20 %	15 (natriumnitriittinä) 30 (natriumnitriittinä) — 15 (natriumnitriittinä) —"

3) Korvataan gossypolia (vapaa) koskeva kohta 9 seuraavasti:

Haitalliset aineet	Eläinten rehuksi tarkoitetut tuotteet	Enimmäispitoisuus mg/kg (ppm) rehussa, jonka kosteuspitoisuus on 12 %
(1)	(2)	(3)
"9. Gossypoli (vapaa)	Rehuaineet, paitsi: — puuvillansiemenet — puuvillansiemenkakut ja puuvillansiemenjauho Täysrehut, paitsi: — täysikasvuisen nautakarjan täysrehut — lampaiden (karitsoja lukuun ottamatta) ja vuohien (kilejä lukuun ottamatta) täysrehut — siipikarjan (munivia kanoja lukuun ottamatta) ja vasikoiden täysrehut — kaniinien, karitsojen, kilien ja sikojen (porsaita lukuun ottamatta) täysrehut	20 5 000 1 200 20 500 300 100 60"

4) Poistetaan kohta 32 "Mowrah, *Bassia*, *Madhuca* – *Madhuca longifolia* (L.) Macbr. (= *Bassia longifolia* L. = *Illipe malabrorum* Engl.) *Madhuca indica* Gmelin (= *Bassia latifolia* Roxb.) = *Illipe latifolia* (Roscb.) F. Mueller".